



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum predchádzajúcej verzie: 2018-10-17

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

Oddiel 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikátor produktu

Názov produktu	TRANSELF NFJ 75W-80
Číslo	NQ7
Látka/zmes	Zmes

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Prevodový olej.
-------------------------	-----------------

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ	A - TOTAL SLOVENSKO s.r.o. Dvořákovo nábrežie 4 811 02 Bratislava Tel.: +421-(0)2-526 208 95 Fax: +421- (0)2-526 208 96 B - TOTAL LUBRIFIANTS 562 Avenue du Parc de L'île 92029 Nanterre Cedex FRANCE Tél: +33 (0)1 41 35 40 00 Fax: +33 (0)1 41 35 84 71***
-----------	--

Ďalšie informácie láskavo požiadajte na adrese:

Kontaktné miesto	A - HSEQ
E-mailová adresa	B - HSE*** A - msds@total.sk B - rm.msds-lubs@total.com***

1.4. Núdzové telefónne číslo

Núdzový telefón: +44 1235 239670
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC) : + 421 2 5477 4166

Oddiel 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

NARIADENIE (ES) č. 1272/2008



číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

Plný text H-viet uvedených v tomto oddiele vid' oddiel 2.2.***

Klasifikácia***

Tento produkt je klasifikovaný ako nebezpečný podľa nariadenia ES č. 1272/2008***

Chronická vodná toxicita - Kategória 3*** - (H412)***

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa: NARIADENIE (ES) č. 1272/2008***

Výstražné slovo

žiadne/ žiadny***

Výstražné upozornenia ***

H412 - Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami***

Bezpečnostné upozornenia

P273 - Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia

P501 - Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s platnými miestnymi, regionálnymi, národnými a medzinárodnými predpismi***

Doplňkové údaje o nebezpečenstve

EUH208 - Obsahuje Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl, C14-18 alpha-olefin epoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou, trifenyl-fosfit. **Môže vyvolať alergickú reakciu*****

2.3. Iná nebezpečnosť

Vlastnosti ovplyvňujúce životné prostredie

Kontaminované plochy budú mimoriadne šmyklavé. Nemal by sa vypúšťať do okolitého prostredia.***

Oddiel 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**3.2. Zmes*******Chemická identita
Nebezpečné zložky**

Tento produkt bol vyrobený zo základných minerálnych olejov a syntetických olejov.***

Chemický názov	Č. ES	Registračné číslo REACH	Č. CAS	Hmotnosť v %	Klasifikácia (Nariadenia 1272/2008)
dec-1-én, triméry, hydrogenované***	500-393-3	01-2119493949-12	157707-86-3	5-<10	Asp. Tox. 1 (H304)
mazacie oleje (ropné), C15-30, zložené z hydrogenovaných neutrálnych olejov***	276-737-9***	01-2119474878-16	72623-86-0	3-<5	Asp. Tox. 1 (H304)
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ťažké, parafínové; základový olej***	265-157-1***	01-2119484627-25	64742-54-7	3-<5	Asp. Tox. 1 (H304)
Zinc	224-235-5***	01-2119493635-27	4259-15-8	1-<2.5	Aquatic Chronic 2 (H411)

Číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)***					Eye Dam. 1 (H318)
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl***	931-384-6	01-2119493620-38	^	1-<2.5	Acute Tox. 4 (H302) Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318) Skin Sens. 1 (H317)
C14-18 alpha-olefin epoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou***	939-580-3	01-2119976364-28	^	0.1-<1	Skin Sens. 1B (H317)
trifenyl-fosfit***	202-908-4***	01-2119511213-58	101-02-0	0.1-<0.25	Acute Tox. 4 (H302) Skin Irrit. 2 (H315) Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410) Skin Sens. 1 (H317) Acute M factor = 1
Metyl-metakrylát***	201-297-1***	01-2119452498-28	80-62-6	0.025-<0.1	STOT SE 3 (H335) Skin Irrit. 2 (H315) Skin Sens. 1B (H317) Flam Flam. Liq. 2 (H225)

Dodatkové informácie

Produkt s obsahom minerálneho oleja s menej než 3 % extraktu DMSO podľa IP 346.***

Plný text H-viet uvedených v tomto oddiele viď oddiel 16.

Oddiel 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné odporúčanie

V PRÍPADE VÁŽNYCH ALEBO PRETRVÁVAJÚCICH ZDRAVOTNÝCH PROBLÉMOV
PRIVOLAJTE LEKÁRA ALEBO ZÁCHRANNÚ SLUŽBU.***

Kontakt s očami

Okamžite vypláchnite veľkým množstvom vody. Po prvom vypláchnutí vyberte kontaktné
šošovky a pokračujte vo vyplachovaní po dobu najmenej 15 minút. Široko otvorte oči a
vyplachujte ich.***

Kontakt s pokožkou

Okamžite umyte mydlom a veľkým množstvom vody a vyzlečte kontaminovaný odev a
obuv. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte. Vysokotlaková tryska môže
spôsobiť poranenie pokožky. Postihnutého okamžite dopravte do nemocnice.***

Vdychovanie

postihnutú osobu presuňte na čerstvý vzduch, udržiavajte v pokoji a v polohe
zabezpečujúcej pohodlné dýchanie. Pokiaľ postihnutý nedýcha, poskytnite umelé
dýchanie.***

Požitie

Ústa vypláchnite vodou. Nevyvolávajte zvracanie. Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v
bezvedomí. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc alebo toxikologické centrum.***

Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc

Osoba poskytujúca prvú pomoc musí chrániť i seba. Viď oddiel 8 pre ďalšie podrobnosti.
Nevykonávajte dýchanie z úst do úst, pokiaľ postihnutá osoba požila či vdýchla
nebezpečnú látku. Vyvolajte umelé dýchanie pomocou resuscitačnej masky vybavenej
jednocestným ventilom či iným vhodným dýchacím prístrojom.***

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Kontakt s očami	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Dodávateľ jednej alebo viacerých zložiek obsiahnutých v tejto zmesi uviedol, že má údaje o jednotlivých zložkách a / alebo podobných zmesiach, ktoré potvrdzujú, že v použitej koncentrácii, nie je nutné klasifikovať.***
Kontakt s pokožkou	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Môže vyvolať alergickú reakciu. Vstreknutie produktu pod vysokým tlakom pod kožu môže mať veľmi vážne následky, a to aj v prípade, ak príznaky alebo poranenia nie sú viditeľné.***
Vdychovanie	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Dýchanie vysokokoncentrovaných výparov môže vyvolať podráždenie dýchacej sústavy.***
Požitie	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Požitie môže spôsobiť podráždenie gastrointestinálneho traktu, nevoľnosť, zvracanie a hnačky.***

4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pokyny pre lekárov Liečte symptomaticky.***

Oddiel 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA**5.1. Hasiace prostriedky**

Vhodné hasiace prostriedky	Oxid uhličitý (CO ₂). ABC prášok. Pena. Vodná sprcha alebo hmla.***
Nevhodné hasiace prostriedky	Nepoužívajte silný prúd vody, pretože môže rozfúkať a rozšíriť požiar.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zvláštne nebezpečenstvo	Nedokonalým spaľovaním a termolýzou môžu vzniknúť plyny rôznej toxicity, ako napríklad oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, rôzne uhľovodíky, aldehydy a sadze. Uvedené látky môžu byť v prípade vdýchnutia v uzavretých priestoroch a vo vysokých koncentráciách veľmi nebezpečné. Produkty spaľovania zahŕňajú oxidy síry (SO ₂ a SO ₃) a sírovodík H ₂ S, Merkaptány, oxidy dusíka (NO _x), Oxidy fosforu, SiO ₂ , Oxidy zinku.***
-------------------------	--

5.3. Rady pre hasičov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov Používajte nezávislý dýchací prístroj a ochranný odev.***

Iné informácie Ochladzujte kontajnery / zásobníky postrekom vody. Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

Oddiel 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Všeobecné informácie	Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Kontaminované plochy budú mimoriadne šmykľavé. Použite prostriedky osobnej ochrany. Zabezpečte primerané vetranie. Odstráňte všetky zdroje zapálenia.***
----------------------	---

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Všeobecné informácie

Zabráňte kontaminácii spodných vôd materiálom. Zabráňte úniku do vodných tokov, kanalizácie, pivníc či uzavretých priestorov. Ak nie je možné zastaviť značný únik materiálu, mali by byť informované miestne úrady.***

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Metódy na zabránenie šírenia

Vykopte priekopu, aby ste zachytili veľké množstvo rozliatej látky. Ak je to potrebné, posypte produkt suchou zeminou, pieskom alebo podobným nehorľavým materiálom.***

Metódy na vyčistenie

Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi. V prípade kontaminácie pôdy, odstráňte kontaminovanú zeminu pre jej vyčistenie alebo likvidáciu v súlade s miestnymi predpismi.***

6.4. Odkaz na iné oddiely

Osobné ochranné prostriedky

Vid' oddiel 8 pre ďalšie podrobnosti.

Nakladanie s odpadmi

Vid' oddiel 13.

Oddiel 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu

Osobné ochranné prostriedky vid' oddiel 8. Používajte len na dobre vetranom mieste. Nedýchajte pary alebo hmlu po postiekaní. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.***

Ochrana pred požiarom a výbuchom

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickej elektrine.***

Hygienické opatrenia

Zabezpečte, aby personál, ktorý je vystavený riziku kontaktu s produktom, dodržiaval prísne hygienické pravidlá. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Pred pracovnými prestávkami a okamžite po manipulácii s produktom si umyte ruky. Odporúčame pravidelné čistenie zariadení, pracovného priestoru a pracovných odevov. Nepoužívajte abrazíva, rozpúšťadlá alebo palivá. Neutierajte si ruky handrami, ktoré boli kontaminované produktom. Do vreciek pracovných odevov nekladajte handry, ktoré boli kontaminované produktom.***

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické opatrenia/ Skladovacie podmienky

Uchovávať mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Uchovávať v uzavretom priestore. Nádobu uchovávať tesne uzavretú. Pokiaľ je to možné, produkt uchovávať v originálnom obale. V opačnom prípade umiestnite všetky povinné informácie na nový obal. Neodstraňujte bezpečnostné značky uvedené na obaloch (aj keď sú prázdne). Navrhňte zariadenia tak, aby ste zabránili náhodnému presakovaniu produktu na horúce kryty alebo elektrické kontakty (napríklad kvôli poškodenému tesneniu). Skladujte pri izbovej teplote. Chráňte pred vlhkosťou.***

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť

Silné oxidačné činidlá.***

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Špecifické použitie(-ia)

Ďalšie informácie nájdete v technickom liste.***

Oddiel 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Kontrolné parametre

Expozičné limity

Oleje minerálne kvapalný aerosól, dymy:
USA: OSHA (PEL) TWA 5 mg/m³, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m³, STEL 10 mg/m³, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m³ (highly refined)
Slovensko: NPEL priemerný 1 mg/m³ NPEL krátkodobý 3 mg/m³

Chemický názov	Európska únia	Ceská republika	Slovensko
Metyl-metakrylát*** 80-62-6	STEL 100 ppm TWA 50 ppm***	PEL 50 mg/m ³ NPK-P 150 mg/m ³ S* Senzibilizátory +***	S+ stropný 420 mg/m ³ NPEL krátkodobý 50 ppm NPEL krátkodobý 210 mg/m ³ ***

Legenda

Vid' oddiel 16

Odvođené úrovne bez účinku (DNEL)

DNEL Pracovník (v priemysle/profesionálny)***

Chemický názov	Krátkodobé, systémové účinky	Krátkodobé, lokálne účinky	Dlhodobé, systémové účinky	Dlhodobé, lokálne účinky
mazacie oleje (ropné), C15-30, zložené z hydrogenovaných neutrálnych olejov*** 72623-86-0				5.4 mg/m ³ /8h (aerosol - inhalation)
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ťažké, parafínové; základový olej*** 64742-54-7			970 µg/kg bw/day (dermal) 2.73 mg/m ³ (inhalation)***	5.58 mg/m ³ (inhalation)***
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8			9.6 mg/kg bw/day Dermal 6.6 mg/m ³ Inhalation	
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl*** ^			12.5 mg/kg/8h (dermal) 8.56 mg/m ³ /8h (inhalation) (ECHA CHEM)	

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

C14-18 alpha-olefín epoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou*** ^			5.88 mg/m ³ Inhalation 16.7 mg/kg bw/day Dermal	
trifenyl-fosfit*** 101-02-0		0.0117 mg/cm ² Dermal	0.3 mg/kg bw/day Dermal 1.06 mg/m ³ Inhalation	0.0117 mg/cm ² Dermal
Metyl-metakrylát*** 80-62-6		1.5 mg/cm ² Dermal	208 mg/m ³ Inhalation 13.67 mg/kg Dermal	208 mg/m ³ Inhalation 1.5 mg/cm ² Dermal

DNEL Spotrebiteľ***

Chemický názov	Krátkodobé, systémové účinky	Krátkodobé, lokálne účinky	Dlhodobé, systémové účinky	Dlhodobé, lokálne účinky
mazacie oleje (ropné), C15-30, zložené z hydrogenovaných neutrálnych olejov*** 72623-86-0				1.2 mg/m ³ /24h (inhalation -aerosol)
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ťažké, parafínové; základový olej*** 64742-54-7			740 µg/kg bw/day (oral)***	1.19 mg/m ³ (inhalation)***
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8			4.8 mg/kg bw/day Dermal 1.67 mg/m ³ Inhalation 0.19 mg/kg/bw/day Oral	
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl*** ^			6.25 mg/kg/24h (dermal) 2.2 mg/m ³ /24h (inhalation) 0.25 mg/kg/24h (oral) (ECHA CHEM)	
C14-18 alpha-olefín epoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou*** ^			1.45 mg/m ³ Inhalation 8.3 mg/kg bw/day Dermal 0.83 mg/kg bw/day Oral	
trifenyl-fosfit*** 101-02-0		0.0117 mg/cm ² Dermal	0.15 mg/kg bw/day Dermal 0.53 mg/m ³ Inhalation 0.075 mg/kg bw/day Oral	0.0117 mg/cm ² Dermal
Metyl-metakrylát*** 80-62-6		1.5 mg/cm ² Dermal	74.3 mg/m ³ Inhalation 8.2 mg/kg Dermal	104 mg/m ³ Inhalation 1.5 mg/cm ² Dermal

Predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC) ***

Chemický názov	Voda	Sediment	Pôda	Vzduch	STP	Orálne
destiláty (ropné), hydrogenačne						9.33 mg/kg food***

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

rafinované, ťažké, parafrinové; základový olej*** 64742-54-7						
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylh exyl)] bis(dithiophosphate) *** 4259-15-8	0.004 mg/l fw 0.0046 mg/l mw 0.044 mg/l ir	0.0701 mg/kg dw fw 0.00701 mg/kg dw mw	0.0548 mg/kg dw		3.8 mg/l	8.33 mg/kg food
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl*** ^	0.0012 mg/l fw 0.00012 mg/l mw 0.064 mg/ or	3.13 mg/kg fw 0.313 mg/kg mw	2.54 mg/kg soil dw		24.33 mg/l	10 mg/kg food
C14-18 alpha-olefin epoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou*** ^	0.2 mg/l fw 0.02 mg/l mw 1 mg/l or	8556 mg/kg dw fw 855.6 mg/kg dw mw	1706.3 mg/kg dw		100 mg/l	33.3 mg/kg food
Metyl-metakrylát*** 80-62-6	0.94 mg/l fw 0.94 mg/l mw 0.94 mg/l or	5.74 mg/kg dw fw	1.47 mg/kg dw		10 mg/l	

8.2. Kontrola expozície

Kontrola expozície pracovníkov

Technické opatrenia

Uplatnite technické opatrenia, aby boli dodržané expozičné limity na pracovisku. Zaisťte dostatočné vetranie, zvlášť v uzavretých priestoroch. Pri práci v uzavretých priestoroch (nádrže, kontajnery atď.) zabezpečte dostatočný prísun vzduchu a noste odporúčané vybavenie.***

Osobné ochranné prostriedky

Všeobecné informácie

Najskôr by mali byť zavedené a používané technické ochranné riešenia a následne by mala byť zvážená možnosť použitia osobných ochranných prostriedkov. Odporúčania týkajúce sa osobného ochranného vybavenia (PPE) sa vzťahujú na produkt v podobe, v akej bol DODANÝ. V prípade zmesi alebo látok vám odporúčame kontaktovať príslušných dodávateľov PPE.***

Ochrana dýchacích ciest

Žiadne za normálnych podmienok používania. Ak sú pracovníci vystavení koncentráciám nad expozičný limit, musia použiť vhodné a schválené respirátory. Respirátor s kombinovaným filtrom proti výparom/časticiam (EN 14387). Typ A/P1. Varovanie! Filtre majú obmedzenú dobu používania. Pri používaní dýchacieho prístroja sa musia striktne dodržiavať pokyny výrobcu a nariadenia, ktoré upravujú jeho výber a používanie.***

Ochrana očí

Ak sa predpokladá možnosť vystrieknutia, použite:. Ochranné okuliare s bočnými krytmi.



číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

EN 166.***

Ochrana pokožky a tela

Používajte vhodný ochranný odev. Ochranná obuv alebo čižmy. Odev s dlhými rukávami. Typ 4/6.***

Ochrana rúk

Rukavice odolné proti uhlíkovodíkom. Fluórová guma. Nitrilové rukavice. V prípade predĺženého kontaktu s produktom, sa odporúča nosiť rukavice v súlade s normou EN 420 a EN 374, ktoré chránia aspoň 480 minút a ktoré majú hrúbku najmenej 0,38 mm. Tieto hodnoty sú iba orientačné. Úroveň ochrany je daná materiálom rukavíc, jeho technickými vlastnosťami, odolnosťou voči používaným chemikáliám, vhodnosťou jeho použitia a frekvenciou výmeny rukavíc. Dodržiavajte láskavo pokyny dodávateľa rukavíc, týkajúce sa priepustnosti a doby prieniku. Vezmite tiež do úvahy špecifické miestne podmienky, pri ktorých sa produkt používa, ako je nebezpečenstvo rezania, abrázia a dlhá doba kontaktu.***

Kontroly environmentálnej expozície

Všeobecné informácie

Výrobok sa nemá vypúšťať do kanalizácie, vodných tokov alebo pôdy.

Oddiel 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad

Farba

Fyzikálne skupenstvo pri 20°C

Zápach

Prahová hodnota zápachu

číry***

jantarový***

kvapalina***

charakteristický***

Informácie nie sú k dispozícii

Vlastnosti

pH

Teplota topenia/rozsah

Hodnoty

Poznámky

Nepoužiteľné***

Nepoužiteľné***

Metóda

Teplota varu a destilačný rozsah

Informácie nie sú k dispozícii***

Teplota vzplanutia ***

>*** 200*** °C***

>*** 392*** °F***

otvorený kelímok podľa
Clevelanda***

otvorený kelímok podľa
Clevelanda***

Rýchlosť odparovania

Limity horľavosti vo vzduchu

Informácie nie sú k dispozícii***

horné ***

Dolné ***

Informácie nie sú k dispozícii*** ***

Informácie nie sú k dispozícii*** ***

Tlak pár

Hustota pár

Relatívna hustota ***

*** 0.874*** -***

0.884***

874*** - *** 884***

kg/m³***

@ 15 °C ***

ISO 12185 ***

@ 15 °C***

ISO 12185***

Rozpustnosť vo vode

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

Nerozpustný***

Informácie nie sú k dispozícii***

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

logPow		Informácie nie sú k dispozícii***
Teplota samovznietenia		Informácie nie sú k dispozícii***
Teplota rozkladu	***	Informácie nie sú k dispozícii***
Kinematická viskozita ***	*** 43*** -*** 49*** mm ² /s***	@ 40 °C*** ISO 3104***
Výbušné vlastnosti	Nie je výbušný***	
Oxidačné vlastnosti	Nepoužiteľné***	
Možnosť nebezpečných reakcií	Žiadny(e) pri bežnom použití***	

9.2. Iné informácie

Teplota tuhnutia Informácie nie sú k dispozícii***

Oddiel 10: STABILITA A REAKTIVITA10.1. Reaktivita

Všeobecné informácie Žiadny(e) pri bežnom použití.***

10.2. Chemická stabilita

Stabilita Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.***

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Uchovávať mimo dosahu otvoreného ohňa, horúcich povrchov a zdrojov zapálenia. Nepribližujte k plamenu alebo zdrojom iskrenia.***

10.5. Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť Silné oxidačné činidlá.***

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu Nedokonalým spaľovaním a termolýzou sa vytvárajú plyny rôznej toxicity, ako napríklad oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, rôzne uhľovodíky, aldehydy a sadze. Produkty spaľovania zahŕňajú oxidy síry (SO₂ a SO₃) a sírovodík H₂S, Merkapťany, oxidy dusíka (NO_x), Oxidy fosforu, SiO₂, Oxidy zinku.***

Oddiel 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch**

Akútna toxicita Lokálne účinky Informácia o produkte

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

Kontakt s pokožkou

. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Môže vyvolať alergickú reakciu. Vstreknutie produktu pod vysokým tlakom pod kožu môže mať veľmi vážne následky, a to aj v prípade, ak príznaky alebo poranenia nie sú viditeľné.***

Kontakt s očami

. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Dodávateľ jednej alebo viacerých zložiek obsiahnutých v tejto zmesi uviedol, že má údaje o jednotlivých zložkách a / alebo podobných zmesiach, ktoré potvrdzujú, že v použitej koncentrácii, nie je nutné klasifikovať.***

Vdychovanie

. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Dýchanie vysokokonzentrovanych výparov môže vyvolať podráždenie dýchacej sústavy.***

Požitie

. Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Požitie môže spôsobiť podráždenie gastrointestinálneho traktu, nevoľnosť, zvracanie a hnačky.***

ATEmix (orálne)

75,980.00*** mg/kg***

ATEmix (inhalácia prachu/hmly)

58.996*** mg/l***

ATEmix (vdychovanie pár)

72.5*** mg/l***

Akútna toxicita - Informácia o zložke

Chemický názov	LD50 Orálne	LD50 Dermálne	LC50 Vdychovaním
dec-1-én, triméry, hydrogenované***	LD50 > 5000 mg/kg (rat - OECD 401)	LD50 > 3000 mg/kg (rat - OECD 402)	LC50 (4h) 1.17 mg/l (rat - vapour - OECD 403) LC50 (4h) 0.9 mg/l (rat - vapour - OECD 403) LC50 (4h) 1.4 mg/l (rat - vapour - OECD 403)
mazacie oleje (ropné), C15-30, zložené z hydrogenovaných neutrálnych olejov***	LD50 > 5000 mg/kg bw (Rat - OECD TG 401)	LD50 > 2000 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	LD50 (4h) > 5.53 mg/l (Rat - OECD 403)
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ťažké, parafinové; základový olej***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)***	LD50 3100 mg/kg (Rat - OECD 401)	LD50 > 5000 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl***	LD50 2000 mg/kg bw (Rat - OECD TG 401)		-
C14-18 alpha-olefin epoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou***	LD50 > 16000 mg/kg (Rat)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402)	
trifenyl-fosfit***	LD50 1590 mg/kg (Rat - OECD 401)	> 2000 mg/kg (Rabbit) = 1180 mg/kg (Rat)	LC50 (1h) > 6.7 mg/l (Rat - aerosol - OECD 403)
Metyl-metakrylát***	LD50 > 5000 mg/kg (Rat)	LD50 > 5000 mg/kg (Rabbit)	LD50(4h) 29.8 mg/kg (Rat - Vapour)

Senzibilizácia

Senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Údaje od dodávateľa jednej zo zložiek obsiahnutých v tejto látke, potvrdzujú, že pri používanej koncentrácii sa nevyžaduje klasifikácia citlivosti. Obsahuje senzibilizujúce látky (zvyšujúce citlivosť). Môže vyvolať alergickú reakciu.***

Špecifické účinky

Karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.***

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

Mutagenita

Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.***

Reprodukčná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.***

Toxicita po opakovanej dávke

Účinky na cieľové orgány

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.***

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.***

Aspiračná toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.***

Iné informácie

Iné nepriaznivé účinky

V dôsledku dlhodobého alebo opakovaného vystavenia (kontaktu s kontaminovaným oblečením) sa môžu vytvoriť typické kožné lézie (tukové pľuzgiere).***

Oddiel 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Toxicita

Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.***

Akútna vodná toxicita - Informácia o produkte***

Informácie nie sú k dispozícii.***

Akútna vodná toxicita - Informácia o zložke

Chemický názov	Toxicita pre riasy	Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce	Toxicita pre ryby	Toxicita pre mikroorganizmy
dec-1-én, triméry, hydrogenované*** 157707-86-3	EL50 (72h) > 1000 mg/l (Scenedesmus capricornutum - OECD 201) NOELR (72h) 1000 mg/l (Scenedesmus capricornutum - OECD 201)	EL50 (48h) > 150 mg/l (Daphnia magna) LL50 (96h) > 5002 ppm (Americamysis bahia - OECD 202)	LL50 (96h) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	
mazacie oleje (ropné), C15-30, zložené z hydrogenovaných neutrálnych olejov*** 72623-86-0		EL50(48h) >1000 mg/l (OECD TG 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (OECD TG 203)	
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ťažké, parafínové; základový olej*** 64742-54-7	EL50 (48h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)]	EC50 (72h) > 240 mg/L (Desmodesmus)	EC50(48h) 75 mg/l	LC50(96h) 46 mg/l	

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8	subspicatus)			
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl*** ^	EL50 (96h) > 15 mg (Selenastrum capricornutum - OECD 201) EC50 (96h) 6.4 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) EC50 (96h) 15 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) EC50 (96h) 6.4 mg/L (Selenastrum capricornutum- OECD TG 201) (ECHA CHEM)	EL50 (48h) ca. 91.4 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) ca. 24 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
C14-18 alpha-olefín epoxid, reakčné produkty s kyselinou boritou*** ^	EL50 (72h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - static - OECD 201)	EL50 (48h) >= 100 mg/l (Daphnia magna - static - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 m/l (Oncorhynchus mykiss - semi static - OECD 203)	
trifenyl-fosfit*** 101-02-0		EC50(48h) 0.94 mg/l (Cladocère)		
Metyl-metakrylát*** 80-62-6	EC50 (72h) > 110 mg/l (Selenastrum capricornutum)	EC50 (48h) = 69 mg/L Daphnia magna	LC50 (96h) > 79 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	

Chronická vodná toxicita - Informácia o produkte

Informácie nie sú k dispozícii.***

Chronická vodná toxicita - Informácia o zložke

Chemický názov	Toxicita pre riasy	Toxicita pre dafnie a ostatné vodné bezstavovce	Toxicita pre ryby	Toxicita pre mikroorganizmy
dec-1-én, triméry, hydrogenované*** 157707-86-3	NOELR (72h) 1000 mg/l (Scenedesmus capricornutum - OECD 201)	NOELR (21d) 125 mg/l (Daphnia magna - OECD 211) NOELR (96h) 5002 ppm (Americamysis bahia - OECD 202)	NOELR (96h) 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)	
mazacie oleje (ropné), C15-30, zložené z hydrogenovaných neutrálnych olejov*** 72623-86-0		NOEL (21d) = 10 mg/l (OECD TG 202)	NOELR (14d) > 1000 mg/l (QSAR modelled data)	
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ťažké, parafrínové; základový olej*** 64742-54-7		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - QSAR Petrotox)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** 4259-15-8		NOEC(21d) 0.4-0.8 mg/l		
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines,	NOEC (96h) 1.7 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201) par NOEC (96h) 3.3 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (21d) 0.91 mg/l (Daphnia magna - OECD 211) NOEL (21d) 0.12 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	-	EC50 (3h) ca. 2433 mg/L (Activated Sludge, domestic - OECD TG 209) (ECHA CHEM)

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

C12-14- tert-alkyl*** ^		EL50 (21d) 0.66 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)		
Metyl-metakrylát*** 80-62-6		NOEC(21d) 37 mg/l (Daphnia magna)		

Účinky na suchozemské organizmy

Informácie nie sú k dispozícii.***

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Všeobecné informácie

Informácie nie sú k dispozícii

12.3. Bioakumulačný potenciál

Informácia o produkte

Informácie nie sú k dispozícii.***

logPow

Informácie nie sú k dispozícii***

Informácia o zložke

Chemický názov	log Pow
mazacie oleje (ropné), C15-30, zložené z hydrogenovaných neutrálnych olejov*** - 72623-86-0	6.1
destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ťažké, parafínové; základový olej*** - 64742-54-7	> 4***
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)*** - 4259-15-8	3.59
Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl*** - ^	< 0.30 to >7.10 (OECD TG 117) (ECHA CHEM)
trifenyl-fosfit*** - 101-02-0	6.62
Metyl-metakrylát*** - 80-62-6	1.38

12.4. Mobilita v pôde

Pôda

Vzhľadom na jeho fyzikálne a chemické vlastnosti má produkt nízky potenciál prenikať pôdou.***

Vzduch

Strata odparovaním je obmedzená.***

Voda

Produkt je nerozpustný a pláva na vode.***

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Hodnotenie PBT a vPvB

Informácie nie sú k dispozícii.***

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Všeobecné informácie

Informácie nie sú k dispozícii.***

Oddiel 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

13.1. Metódy spracovania odpadu

Zbytkový odpad /nepoužitý produkt	Nemal by sa vypúšťať do okolitého prostredia. Nevypúšťajte do kanalizácie. Zneškodnite v súlade s Európskou smernicou o bežných a nebezpečných odpadoch. Všade, kde je to možné, dajte prednosť recyklácii pred likvidáciou alebo spálením. Po použití sa tento olej musí poslať do zberne použitých olejov. Nesprávna likvidácia použitých olejov ohrozuje životné prostredie. Zakázaná je akákoľvek zmes s cudzími látkami, napríklad rozpúšťadlami a brzdovými a chladiacimi kvapalinami.***
Znečistené obaly	Prázdne obaly odovzdajte firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.***
Číslo v katalógu odpadov	Podľa Európskeho katalógu odpadov nie sú kódy odpadov špecifické pre produkt, ale pre jeho použitie. Kódy odpadov by mal pridelovať užívateľ na základe určeného použitia produktu. Nasledujúce kódy odpadov sú len návrhy: 13 02 05.***
Iné informácie	Pozrite časť 8 o bezpečnostných a ochranných opatreniach pre pracovníkov.***

Oddiel 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

<u>ADR/RID</u>	Nie je upravené predpismi
<u>IMDG/IMO</u>	Nie je upravené predpismi
<u>ICAO/IATA</u>	Nie je upravené predpismi
<u>ADN</u>	***
číslo UN/ID	ID9006***
Správne expedičné označenie	LÁTKA OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N.***
Trieda nebezpečnosti	9***
Bezpečnostné štítky	none***
Popis	ID9006, LÁTKA OHROZUJÚCA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N., 9 (Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate), Triphenyl phosphite)***
Požiadavky na vybavenie	PP***

Oddiel 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Európska únia

REACH

All substances contained in this mixture have been pre-registered, registered or are exempt from registration in accordance with Regulation (CE) No. 1907/2006 (REACH)***

Medzinárodné katalógy

Všetky látky obsiahnuté v tomto produkte sú uvedené na nasledujúcich zoznamoch alebo sú z nich vyňaté:

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

Austrália (AICS)
Kanada (DSL/NDL)
Čína (IECSC)
Európa (EINECS/ELINCS/NLP)
Japonsko (ENCS)
Kórea (ECL)
USA (TSCA)
Filipíny (PICCS)
Tajvan (TCSI)***

Iné informácie

Informácie nie sú k dispozícii***

15.2. Posúdenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti Informácie nie sú k dispozícii***

15.3. Informácie o národných predpisoch

Ceská republika

•

Slovensko

• Zákon č. 67/2010 Z.z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).
Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006.
Nariadenie Komisie (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH).
Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
Nariadenie vlády SR 471/2011 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, Príloha č.1.
Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov.
Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.
Zákon NR SR č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov.
Zákon č. 319/2013 Z.z. o o pôsobnosti orgánov štátnej správy pre sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (biocídny zákon).

Oddiel 16: INÉ INFORMÁCIE

Plný text H-viet uvedených v oddieloch 2 a 3

H225 - Veľmi horľavá kvapalina a pary

H302 - Škodlivý po požití

H304 - Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

H315 - Dráždi kožu
H317 - Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu
H318 - Spôsobuje vážne poškodenie očí
H319 - Spôsobuje vážne podráždenie očí
H335 - Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest
H400 - Veľmi toxický pre vodné organizmy
H410 - Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H411 - Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H412 - Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami***

Skratky, akronymy

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Americká konferencia štátnych priemyselných hygienikov
bw = body weight = telesná hmotnosť
bw/day = body weight/day = telesná hmotnosť / deň
EC x = Effect Concentration associated with x% response = Koncentrácia vyvolávajúca účinok spojená s x% odozvou
GLP = Good Laboratory Practice = Správna laboratórna prax (Good laboratory praxis)
IARC = International Agency for Research of Cancer = Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny
LC50 = 50% Lethal concentration = 50% smrteľná koncentrácia - koncentrácia chemickej látky vo vzduchu alebo chemickej látky vo vode, ktorá spôsobí smrť 50% (jednej polovice) pokusných zvierat ze skupiny
LD50 = 50% Lethal Dose = 50% letálna dávka - množstvo chemickej látky, podanej jednorázovo, ktoré je smrteľné pre 50% (jednu polovicu) testovaných zvierat zo skupiny
LL = Lethal Loading = Smrteľná dávka
NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Národný inštitút pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = hodnota dávky bez pozorovaného nepriaznivého účinku
NOEC = No Observed Effect Concentration = koncentrácia bez pozorovaného účinku
NOEL = No Observed Effect Level = hodnota dávky bez pozorovaného účinku
OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Organizácia pre ekonomickú spoluprácu a rozvoj
OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Látka neznámeho alebo proměnlivého složení, složité reakční produkty nebo biologický materiál
ATE = Acute Toxicity Estimate = odhad akútnej toxicity
QSAR = Quantitative Structure-Activity Relationship = kvantitatívny opis vzťahov medzi štruktúrou a aktivitou
EL50 = median Effective Loading
NOELR = No Observed Effect Loading Rate
PAH = Polycyclic aromatic hydrocarbons = Polycyklické aromatické uhľovodíky
LOEC = Lowest Observed Effect Concentration
PVA = Polyvinyl alcohol = Polyvinylalkohol
PVC = Polyvinyl chloride = Polyvinylchlorid
ECOSAR = Ecological Structure Activity Relationships
CNS = Central nervous system = Centrálna nervová sústava
EPA = Environmental Protection Agency = Agentúra na ochranu životného prostredia
ErL50 = effective loading on growth rate in algae test, to cause a 50% response
EbL50 = effective loading on growth with the control in algae test, to cause a 50% response
DNEL = Derived No Effect Concentration = Odvođené úrovně bez účinku
PNEC = Predicted No Effect Concentration = Predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
dw = dry weight = suchá hmotnosť
fw = fresh water = čerstvá voda
mw = marine water = morská voda
or = occasional release = príležitostné uvoľnenie

Legenda Oddiel 8

OEL = Occupational Exposure Limit = Smerné najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pri práci
TWA = Time Weighted Average = Časovo vážený priemer

číslo KBÚ: 37578

TRANSELF NFJ 75W-80

Dátum revízie: 2020-08-11

Verzia 6.01

STEL = Short Term Exposure Limit = Krátkodobý expozičný limit
PEL = Permissible Exposure Limit = Prípustný expozičný limit
REL = Recommended Exposure Limit = Odporúčaný expozičný limit
TLV = Threshold Limit Values = Najvyššia prípustná koncentrácia
NPEL krátkodobý: Najvyššie prípustný expozičný limit krátkodobý
NPEL priemerný: Najvyššie prípustný expozičný limit priemerný
NPK-P: Najvyššie prípustná koncentrácia

+	Senzibilizátor	*	Označenie pokožky
**	Označenie nebezpečenstva	C:	Karcinogén
M:	Mutagén	R:	Toxický pre reprodukciu

Dátum revízie: 2020-08-11
Revízná správa *** Udáva aktualizovaný oddiel.

Táto karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Nariadenia ES č.1907/2006

Tento bezpečnostný list slúži ako doplnok technických listov výrobku, ale nenahrádza ich. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. V prípade použitia látky alebo zmesi iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu. Tu uvedené regulačné texty majú za cieľ pomôcť užívateľovi splniť svoje povinnosti. Tento zoznam nie je kompletný a vyčerpávajúci. Je na zodpovednosti užívateľa uistiť sa, že nepodlieha iným povinnostiam, okrem uvedených.

Koniec karty bezpečnostných údajov

LUBGES-AI-31700

1. Expozičný scenár

Formulácia prísad, olejov a mazív, Priemyselné.

Popis použitia

Oblasť použitia

SU10 - Príprava

SU3 - Priemyselná výroba (všetky)

Kategória procesu

PROC1 - Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície

PROC2 - Použitie v uzavretom nepretržitom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou

PROC3 - Použitie v uzavretom procese spracovania v šaržiach – syntéza alebo príprava (formulácia)

PROC4 - Použitie v šaržiach a iné procesy (syntéza), kde je možnosť expozície

PROC5 - Miešanie alebo zostavovanie zmesí v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk)

PROC8a - Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach

PROC8b - Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v určených zariadeniach

PROC9 - Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)

PROC15 - Použitie vo forme laboratórneho činidla

Kategória uvoľnenia do životného prostredia

ERC2 - Formulovanie prípravkov

Špecifická kategória uvoľnenia do životného prostredia

ATIEL-ATC SpERC 2.Ai-I.v1.

Príslušné procesy, úlohy, aktivity

Priemyselná formulácia prísad do mazív, mazív a tukov. Zahŕňa prevody materiálu, miešanie a balenie v malom a veľkom rozsahu, odber vzoriek a údržba.

2. Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík

2.1. Kontrola expozície životného prostredia

Použitý objem

Objem výroby v EÚ (v tonách / rok) : 1.00E+03

Podiel EU tonáže, používanej pre región: 0.1

Podiel regionálnej tonáže, ktorá je využitá lokálne: 0.1

Frekvencia a doba používania

Emisné dni (dni / rok): 300

Ekologické faktory neovplyvnené managementom rizika

Faktor riedenia miestnej sladkej vody: 10

Faktor riedenia miestnej morskej vody: 100

Ostatné prevádzkové podmienky užívania ovplyvňujúce expozície životného prostredia

Zanedbateľné emisie do odpadových vôd ako proces bez vodného kontaktu.

Frakcia vypúšťaná z procesu do vzduchu (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík RMMs): 5.00E-05

Frakcia vypúšťaná z procesu do odpadovej vody (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík (RMMs) a pred (miestnou) čističkou vôd): 2.00E-12

Frakcia vypúšťaná z procesu do pôdy (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík RMMs): 0

Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu k prevencii uvoľňovania

Spoločné postupy v jednotlivých miestach sú používané, ako aj konzervatívny proces pre použité odhady úniku.

Technické podmienky na mieste a opatrenia na zníženie alebo obmedzenie vypúšťania, emisií do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy

Zabráňte vypúšťanie nerozpustných látok alebo zber odpadových vôd na mieste.

Užívateľské stránky musia spĺňať predpoklad, že majú byť vybavené odlučovačom oleja a odpadové vodysú vypúšťané cez verejné kanalizácie

Starajte sa o emisie do ovzdušia pre poskytnutie typickej účinnosti odstránenia (%): 70

Organizačné opatrenia na prevenciu/obmedzenie zo stanovišťa

Neaplikujte priemyselné kaly na prírodné pôdy. Kal by mal byť spálený, obsiahnutý alebo regenerovaný.

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa mestskej čističky odpadových vôd

Odhadované množstvo odstránenia látky z odpadových vôd prostredníctvom domáceho čistenia odpadových vôd (%): 69

Maximálna prípustná nosnosť stránky (MSafe), na základe uvoľnenia po celkovom odstránení odpadových vôd (kg/d): 288 620

Predpokladaný tok v zariadeniach pre čistiare odpadových vôd z domácností (m³ / d): 2.00E+03

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu pre jeho likvidáciu

Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu

Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi.

2.2. Kontrola expozície - pracovníkov / spotrebiteľov

Hlavné vlastnosti produktu

2.2a. Kontrola expozície pracovníkov

Prispievajúce scenáre	Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík
-----------------------	--

Poznámky

Nebolo predložené žiadne posúdenie expozície pre ľudské zdravie.

2.2b. Kontrola expozície spotrebiteľov

Kategória(e) produktov	Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík
------------------------	--

Poznámky

Nepoužiteľné.

3. Odhad expozície a odkazy

Zdravie

Opatrenia manažmentu rizík / prevádzkové podmienky, ktoré sú stanovené v expozičnom scenári, sú výsledkom kvantitatívneho a kvalitatívneho hodnotenia, ktoré pokrýva tento produkt

Životné prostredie

Používajte model ECETOC TRA.

4. Pokyny pre následného užívateľa pre overenie súladu s Expozičným scenárom

Zdravie

Ak sú prijaté ďalšie opatrenia na riadenie rizík a prevádzkových podmienok, potom užívateľa by mali zabezpečiť, že riziká sú riadené aspoň na rovnakej úrovni.

Životné prostredie

Poradenstvo je založené na predpokladaných prevádzkových podmienkach, ktoré nemusia byť uplatniteľné vo všetkých lokalitách, preto môže byť navýšenie potrebné definovať špecificky pre každú z lokalít ako súčasť opatrení na riadenie rizík. Ďalšie podrobnosti ohľadom škálovania a kontrolných technológií, nájdete v informačnom liste SpERC (<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>). Ak merítka odhalí stav nebezpečného používania (tj pomer charakterizácie rizika (RCR) > 1), ďalšie vzácne a mákké kovy alebo posúdenie chemickej bezpečnosti špecifickej pre lokalitu nie je vyžadované.

Všeobecné

Pre ďalšie informácie pozri www.atiel.org/reach/introduction

LUBGES-BI-31700

1. Expozičný scenár

Všeobecné použitie mazív a tukov vo vozidlách alebo strojoch. Priemyselné.

Popis použitia

Oblasť použitia

SU3 - Priemyselná výroba (všetky)

Kategória procesu

PROC1 - Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície

PROC2 - Použitie v uzavretom nepretržitom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou

PROC8b - Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v určených zariadeniach

PROC9 - Presun látky alebo prípravku do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)

Kategória uvoľnenia do životného prostredia

ERC4 - Priemyselné použitie pomôcok pri spracovaní v procesoch a produktoch, ktoré sa nestanú súčasťou výrobkov

ERC7 - Priemyselné použitie látok v uzatvorených systémoch

Špecifická kategória uvoľnenia do životného prostredia

ATIEL-ATC SpERC 4.Bi.v1.

Príslušné procesy, úlohy, aktivity

Pokrýva všeobecné používanie mazadiel a tukov vo vozidlách alebo strojoch v uzavretých systémoch. Zahrňuje plnenie a vypúšťanie kontajnerov a prevádzku uzavretých strojových zariadení (vrátane motorov) a pridružené údržbové a skladovacie činnosti.

2. Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík

2.1. Kontrola expozície životného prostredia

Použitý objem

Objem výroby v EÚ (v tonách / rok) : 2.63E+02

Podiel EU tonáže, používanej pre región: 0.1

Podiel regionálnej tonáže, ktorá je využitá lokálne: 0.1

Frekvencia a doba používania

Emisné dni (dni / rok): 300

Ekologické faktory neovplyvnené managementom rizika

Faktor riedenia miestnej sladkej vody: 10

Faktor riedenia miestnej morskej vody: 100

Ostatné prevádzkové podmienky užívania ovplyvňujúce expozície životného prostredia

Zanedbateľné emisie do odpadových vôd ako proces bez vodného kontaktu.

Frakcia vypúšťaná z procesu do vzduchu (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík RMMs): 5.00E-05

Frakcia vypúšťaná z procesu do odpadovej vody (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík (RMMs) a pred (miestnou) čističkou vôd): 2.00E-12

Frakcia vypúšťaná z procesu do pôdy (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík RMMs): 0

Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu k prevencii uvoľňovania

Spoločné postupy v jednotlivých miestach sú používané, ako aj konzervatívny proces pre použité odhady úniku.

Technické podmienky na mieste a opatrenia na zníženie alebo obmedzenie vypúšťania, emisií do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy

Zabráňte vypúšťanie nerozpustných látok alebo zber odpadových vôd na mieste.

Užívateľské stránky musia spĺňať predpoklad, že majú byť vybavené odlučovačom oleja a odpadové vodysú vypúšťané cez verejné kanalizácie

Organizačné opatrenia na prevenciu/obmedzenie zo stanovišťa

Neaplikujte priemyselné kaly na prírodné pôdy. Kal by mal byť spálený, obsiahnutý alebo regenerovaný.

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa mestskej čističky odpadových vôd

Odhadované množstvo odstránenia látky z odpadových vôd prostredníctvom domáceho čistenia odpadových vôd (%): 69
 Maximálna prípustná nosnosť stránky (MSafe), na základe uvoľnenia po celkovom odstránení odpadových vôd (kg/d): 75 940
 Predpokladaný tok v zariadeniach pre čistiare odpadových vôd z domácností (m³ / d): 2.00E+03

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu pre jeho likvidáciu

Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu

Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi.

2.2. Kontrola expozície - pracovníkov / spotrebiteľov

Hlavné vlastnosti produktu**Fyzikálny stav**

kvapalina

Tlak pár

<0.5 kPa

Koncentrácia látky v prípravku

zahŕňa percento látky v prípravku až do 100 % (Ak nie je uvedené inak).

Frekvencia a doba používania

Zahŕňa dennú expozíciu až 8 hodín (ak nie je uvedené inak)

Ostatné prevádzkové podmienky, ktoré ovplyvňujú expozíciu

Predpokladá použitie pri teplote, ktorá nepresahuje okolitú teplotu o viac ako 20 ° C, ak nie je uvedené inak. Predpokladá sa dobrý základný štandard ochrany zdravia pri práci.

2.2a. Kontrola expozície pracovníkov

Prispievajúce scenáre	Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík
-----------------------	--

Poznámky

Nebolo predložené žiadne posúdenie expozície pre ľudské zdravie.

2.2b. Kontrola expozície spotrebiteľov

Kategória(e) produktov	Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík
------------------------	--

Poznámky

Nepoužiteľné.

3. Odhad expozície a odkazy

Zdravie

Opatrenia manažmentu rizík / prevádzkové podmienky, ktoré sú stanovené v expozičnom scenári, sú výsledkom kvantitatívneho a kvalitatívneho hodnotenia, ktoré pokrýva tento produkt

Životné prostredie

Používajte model ECETOC TRA.

4. Pokyny pre následného užívateľa pre overenie súladu s Expozičným scenárom

Zdravie

Ak sú prijaté ďalšie opatrenia na riadenie rizík a prevádzkových podmienok, potom užívateľa by mali zabezpečiť, že riziká sú riadené aspoň na rovnakej úrovni.

Životné prostredie

Poradenstvo je založené na predpokladaných prevádzkových podmienkach, ktoré nemusia byť uplatniteľné vo všetkých lokalitách, preto môže byť navýšenie potrebné definovať špecificky pre každú z lokalít ako súčasť opatrení na riadenie rizík. Ďalšie podrobnosti ohľadom škálovania a kontrolných technológií, nájdete v informačnom liste SpERC

(<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>). Ak merítka odhalí stav nebezpečného používania (tj pomer charakterizácie rizika (RCR) > 1), ďalšie vzácne a mäkké kovy alebo posúdenie chemickej bezpečnosti špecifickej pre lokalitu nie je vyžadované.

Všeobecné

Pre ďalšie informácie pozri www.atiel.org/reach/introduction

LUBGES-BP-31700

1. Expozičný scenár

Všeobecné použitie mazív a tukov vo vozidlách alebo strojoch. Odborný.

Popis použitia
Oblasť použitia
 Odborný

Kategória procesu

PROC1 - Použitie v uzavretom procese bez pravdepodobnosti expozície
 PROC2 - Použitie v uzavretom nepretržitom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou
 PROC8a - Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v neurčených zariadeniach
 PROC8b - Presun látky alebo prípravku (plnenie/vypúšťanie) do/z nádob/veľkých kontajnerov v určených zariadeniach
 PROC20 - Kvapaliny na prenos tepla a tlaku pri profesionálnom použití rozptýlom. Ide však o uzavreté systémy

Kategória uvoľnenia do životného prostredia

ERC9a - Široko disperzné vnútorné použitie látok v uzavretých systémoch
 ERC9b - Široko disperzné vonkajšie použitie látok v uzavretých systémoch

Špecifická kategória uvoľnenia do životného prostredia

ATIEL-ATC SpERC 9.Bp.v1.

Príslušné procesy, úlohy, aktivity

Pokrýva všeobecné používanie mazadiel a tukov vo vozidlách alebo strojoch v uzavretých systémoch. Zahrňuje plnenie a vypúšťanie kontajnerov a prevádzku uzavretých strojových zariadení (vrátane motorov) a pridružené údržbové a skladovacie činnosti.

2. Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík

2.1. Kontrola expozície životného prostredia

Použitý objem

Objem výroby v EÚ (v tonách / rok) : 5.39E+02

Podiel EU tonáže, používanej pre región: 0.1

Podiel regionálnej tonáže, ktorá je využitá lokálne: 0.1

Frekvencia a doba používania

Emisné dni (dni / rok): 365

Ekologické faktory neovplyvnené managementom rizika

Faktor riedenia miestnej sladkej vody: 10

Faktor riedenia miestnej morskej vody: 100

Ostatné prevádzkové podmienky užívania ovplyvňujúce expozície životného prostredia

Zanedbateľné emisie do odpadových vôd ako proces bez vodného kontaktu.

Frakcia vypúšťaná z procesu do vzduchu (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík RMMs): 1.00E-04

Frakcia vypúšťaná z procesu do odpadovej vody (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík (RMMs) a pred (miestnou) čističkou vôd): 5.00E-04

Frakcia vypúšťaná z procesu do pôdy (po typickom miestnom opatrení manažmentu rizík RMMs): 1.00E-03

Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu k prevencii uvoľňovania

Spoločné postupy v jednotlivých miestach sú používané, ako aj konzervatívny proces pre použité odhady úniku.

Technické podmienky na mieste a opatrenia na zníženie alebo obmedzenie vypúšťania, emisií do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy

Zabráňte vypúšťanie nerozpustných látok alebo zber odpadových vôd na mieste.

Organizačné opatrenia na prevenciu/obmedzenie zo stanovišťa

Neaplikujte priemyselné kaly na prírodné pôdy. Kal by mal byť spálený, obsiahnutý alebo regenerovaný.

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa mestskej čističky odpadových vôd

Odhadované množstvo odstránenia látky z odpadových vôd prostredníctvom domáceho čistenia odpadových vôd (%): 69
 Maximálna prípustná nosnosť stránky (MSafe), na základe uvoľnenia po celkovom odstránení odpadových vôd (kg/d): 190
 Predpokladaný tok v zariadeniach pre čistiare odpadových vôd z domácností (m³ / d): 2.00E+03

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu pre jeho likvidáciu

Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Podmienky a opatrenia, týkajúce sa vonkajšieho využitia odpadu

Externý zber a recyklácia odpadov musí byť v súlade s príslušnými miestnymi a/alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi.

2.2. Kontrola expozície - pracovníkov / spotrebiteľov

Hlavné vlastnosti produktu**Fyzikálny stav**

kvapalina

Tlak pár

<0.5 kPa

Koncentrácia látky v prípravku

zahŕňa percento látky v prípravku až do 100 % (Ak nie je uvedené inak).

Frekvencia a doba používania

Zahŕňa dennú expozíciu až 8 hodín (ak nie je uvedené inak)

Ostatné prevádzkové podmienky, ktoré ovplyvňujú expozíciu

Predpokladá použitie pri teplote, ktorá nepresahuje okolitú teplotu o viac ako 20 ° C, ak nie je uvedené inak. Predpokladá sa dobrý základný štandard ochrany zdravia pri práci.

2.2a. Kontrola expozície pracovníkov

Prispievajúce scenáre	Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík
-----------------------	--

Poznámky

Nebolo predložené žiadne posúdenie expozície pre ľudské zdravie.

2.2b. Kontrola expozície spotrebiteľov

Kategória(e) produktov	Prevádzkové podmienky a opatrenia manažmentu rizík
------------------------	--

Poznámky

Nepoužiteľné.

3. Odhad expozície a odkazy

Zdravie

Opatrenia manažmentu rizík / prevádzkové podmienky, ktoré sú stanovené v expozičnom scenári, sú výsledkom kvantitatívneho a kvalitatívneho hodnotenia, ktoré pokrýva tento produkt

Životné prostredie

Používajte model ECETOC TRA.

4. Pokyny pre následného užívateľa pre overenie súladu s Expozičným scenárom

Zdravie

Ak sú prijaté ďalšie opatrenia na riadenie rizík a prevádzkových podmienok, potom užívateľa by mali zabezpečiť, že riziká sú riadené aspoň na rovnakej úrovni.

Životné prostredie

Poradenstvo je založené na predpokladaných prevádzkových podmienkach, ktoré nemusia byť uplatniteľné vo všetkých lokalitách, preto môže byť navýšenie potrebné definovať špecificky pre každú z lokalít ako súčasť opatrení na riadenie rizík. Ďalšie podrobnosti ohľadom škálovania a kontrolných technológií, nájdete v informačnom liste SpERC (<http://cefic.org/en/reach-for-industries-libraries.html>). Ak merítka odhalí stav nebezpečného používania (tj pomer charakterizácie

rizika (RCR) > 1), ďalšie vzácne a mäkké kovy alebo posúdenie chemickej bezpečnosti špecifickej pre lokalitu nie je vyžadované.

Všeobecné

Pre ďalšie informácie pozri www.atiel.org/reach/introduction